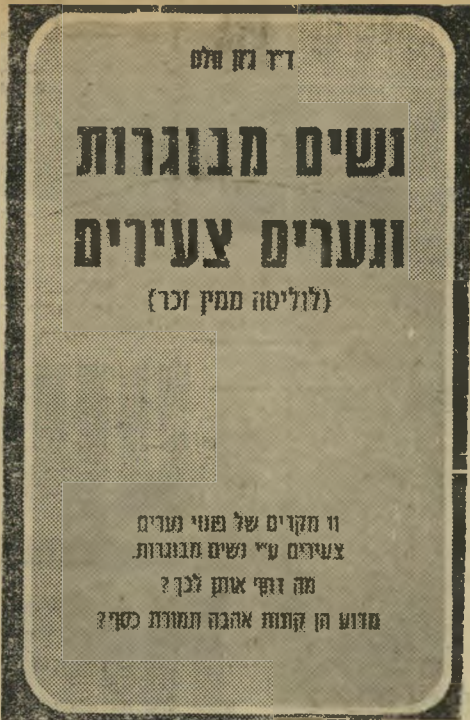


נשים מבוגרות ונערים צעירים

(לוליטה ממין זכר)

זהו הספר הראשון שהופיע בארצות-הברית, אשר העז להאיר פינות חשוכות בחיי החברה. עתה תורגם ספר זה לעברית.



לפני זמן קצר שוחחתי עם אשה בעלת נסיון חיים מדהים. שיחתנו התגלגלה מחייתיה האישיות עם גברים בני גילה, לחייות מין שהיו בלי ספק חורגות מהשיגרה. היא החלה לספר על אחת מידדותיה הטובות, אשה בשלהי שנות השלושים של חייה, שהחליטה מאהבים בקצב רצחני, וכל מאהביה היו צעירים ממנה בעשרים שנה. "חיה המיניום הם תהלוכה בלתי פוסקת של אותם צעירונים", אמרה בת זוגי לשיחה ונימת הערצה השתרבבה לקולה, "אחד אחר השני של... אלה", היא התבוננה בי ואמרה: "אולי אתה יודע, איך כעצם קוראים ללוליטה ממין זכר?"

ואכן, עד כמה שהרבר יראה מוזר אין בנמצא שם מוסכם לגבי לוליטה ממין זכר — אותו נער צעיר ויפה המקיים יחסי מין עם נשים מבוגרות. בעוד שלוליטה, גיבורת סיפורו של נאבוקוב, הפכה מיד למייצגת הנערות הצעירות החיות חיי מין עם גברים מבוגרים, טרם מצאנו את השם להיפוכו של מקרה זה. הסיבה לכך היא, כמובן, לא משום שאי אפשר למצוא שם מתאים מקובל על הכלל, אלא משום שהבריות נוטות להתעלם מיומם של לוליטות ממין זכר.

ועם זאת אני יודע היטב מנסיוני כי קיום יחסי מין בין אשה מבוגרת לבין נער צעיר אינו דבר כה נדיר כפי שמקובל לחשוב. מגעים אלה קיימים ונפוצים בכל שכבות האוכלוסיה, בין החוגים העשירים, והאינטלקטואלים ובין שכבות הפועלים.

כאשר גיליתי לראשונה קיום יחסים כאלה עשיתי טעות המקובלת כנראה בין אנשי המקצוע. חשבתי שגיליתי צורה חדשה של יחסי מין, צורה הנחשבת כמובן לפרברסית בעיני הציבור הרחב. כעבור זמן קצר מצאתי עצמי עובד על פיתוח תאוריות המנסות להסביר את ספר המשיכה המינית החזקה בין האשה המבוגרת לבין הנער הצעיר נסיתי לכנות את התאוריות שלי על השנויים הקיצוניים בנישה לענייני מין בעולמנו המפותח. אולם בדיקה מעמיקה יותר גילתה כי אם יש משהו חדש תחת השמש, ענין זה אינו נכלל בו. מסתבר שגברים מבוגרות נמשכו וקיימו יחסי מין עם נערים צעירים מאז בריאת העולם. אם בשנים האחרונות גברים לטוחת בנושא זה, הרי הדבר נובע לא משום שיחסי מין אלה החלו להתפתח רק בשנים האחרונות אלא משום שלאחרונה כל הקשור בענייני מין נעשה יותר גלוי ובר שיחה.

מדוע חושקות נשים בבחורים צעירים? "השאלה היא", אמרה אחת הנשים, "לא מדוע אחדות מאתנו חושקות בנערים מתבגרים, אלא מדוע לא כל הנשים, ללא יוצא מהכלל, חושקות בהם. מדוע תעדיף אשה גבר מזדקן על פני פרח צעיר? מלא און עלומים? מדוע תעדיף אשה צעירה על פני ככר לחם טרי? לדעתך, כל מי ששואל אותי מדוע אני מעדיפה בחורים צעירים על פני גברים בני גילי, הוא פשוט טיפוש. הוא לא יודע מה הוא עצמו מחמין".

אולם ביטונות של מאלוני, המונעת ממנה לקיים יחסי מין עם גברים בני גילה אינה קיימת כאשר היא נמצאת בחברת נערים צעירים.

במשך שלוש השנים האחרונות היא פיתחה לעצמה הרגל של איסוף צעירים לשם עריכת אורגיות הדומות, באופן כללי, לאלו שערכה רוני המזוהמת. לעיתים הנערים שהשתתפו באורגיות היו מבוגרים בלא יותר משלוש ארבע שנים מבתה הבלורה של מאלוני, עובדה זו לא הטרידה אותה כלל. היא קיימה עם הנערים יחסי מין בכל צורה אפסרית, אולם מעולם לא נתנסתה בצורת יחסים סאדומאזוכיסטית. צורה זו דוחה אותה.

מאלוני אינה מנסה לתרץ או להסביר מבחינה הגיונית שטר מעשיה. "איני יכולה להצדיק את מעשי", אמרה לי בכנות, "דומני שעלי לבקר אצל פסיכיאטר. במקום או במאוחר אם אמשיך בכך, ברור לי שאאלץ לבקר אצל פסיכיאטר. מפעם לפעם אני מנסה לבלום ולרשן את הדחף הפראי הזה למצוא נערים צעירים ולקיים עמם חינא. כל פעם כאשר הדבר מסתים אני נשבעת לעצמי שיותר זה לא יקרה ובאותו זמן עצמו חלק ממחיי כבר פועל בתיכונן הפעם הבאה. מה שלמעשה גורם לי לשנוא ולבזו ולקלוקל את הדחף המאלצני לנהוג בצורה מסוימת למרות שאני יודעת שני נוהגת בצורה אסורה ולא נכונה. אני פועלת כך ובאותו זמן יודעת שאין לי ברירה, שאיני מסוגלת לגבור על התשוקה הזו הבוערת בקרבי. לא פעם אני מהרהרת לעצמי, בעצם מדוע עלי לנסות להלחם בדחף הזה, הרי ממילא איני מסוגלת לעמוד בפניו, במקומה או במאוחר אכנע בפניו, או מדוע לייסר את עצמי ולנסות להלחם בו מלחמה אבודה מראש?"

מתוך פסטיה זו, היי המין של מאלוני, התנהלו פחות או יותר על מי מנוחות. היי לה כמה הרפתקאות אהבים קודם חזוניתה וחיי המין שלה עם בעלה החלו שנה לפני נישואיה והתנהלו לשביעות רצון של הצדדים. אחר שמונה שנות נשואין היתה לה הרפתקאה אחת עם יריד בעלה. ענין זה נמשך מספר חודשים. לרגע אף השתעשעה ברעיון לנטוש את בעלה ולהמק עם אותו גבר. יחסיהם הצטננו לפני שהיתה יכולה לממש רעיון זה ויחסיהם נותקו. עם בעלה ניהלה חיי מין שגרתיים ולא הרגישה צורך בביצוע צורות מיוחדות ומסובכות של מגעים.

"קשה להסביר מה קורה לי כאשר אני נמצאת בחברת צעירים. זו הרגשה בלתי רגילה. אני חשה עצמי מגורה ומיוחמת כיצאנית מטורפת, כגיבורת ספר סורנוגראפי בתקופה היוקפאנית. האם אי פעם קראת אחד מאותם ספרים? בודאי שקראת, היית מחוכמת לקרוא! אני זוכרת שפעם, באחד הלילות של ספר כזה ליד, הוא עשה עלי רושם כביר, כן, בלי ספק, הוא עשה עלי רושם אם עד היום אני זוכרת את תוכנו. היתה שם גבירה צרפתייה שהקפאה עצמה בנערים ובנערות. היא ארגנה מין בית ספר למין ותכננה אורגיות בהן היא ותלמידיה נטלו חלק. באחד הפרקים תואר כיצד הניבורה, אם אומנם מתאים לה שם זה, נטלה חלק באורגיה בה השתתפו ששה נערים. אחד בעל אותה, אחר השיג חדרה בפי הסבעה, שלישי התעסק בפייה, רביעי בין שניה ושני האחרונים בשתי ידיה. מבחינה מעשית זה כמובן לא יתכן, הם יסתכבו האחד בשני, אולם התיאור נתקע במוחי ולא הירפה. לא יכולתי להשתחרר מזה אפילו שדעתי

שכל התיאור אינו אלא שטות אחת גדולה מבחינה מעשית. אלא שהגיון לחדו ודחף מיני לחדו. אני עדיין מהרהרת בו."

מאלוני נתונה במתח מתמיד משום דאגתה כי באחת הפעמים עשה שתקיים אורגיה עם הנערים, תתגלה. משום כך היא נוהגת זהירות מרובה. מעולם לא נהגה להפגש עם נעריה בעיר מולדתה או בעיר מגוריה. היא מעדיפה את ניויורק, הכרך ההומה מקום בו ניתן להבלע בלא שאיש יבחין בחברו. היא נוהגת להפגש עם נער אחד או עם שני נערים, קובעת עמם טגישה ליום ולשעה מסוימת ואתם נערים כבר דואגים להביא עמם את חבריהם. פגישותיה המוצלחות ביותר הן אלו הנערכות פעם שניה או שלישית עם אותה קבוצת נערים. אז היא רגועה ומרגישה את "עצמה" משום שבמקרים אלה אין עליה לטרות למצוא את הנער שיביא עמו לפגישה את חבריו. גם הנערים רגועים, הם כבר עיכלו את החוויה הראשונה ובפעמים הבאות התנהגותם יותר בוטחת.

"אני אוהבת לעשות זאת בכל צורה אפשרית", מציינת מאלוני, "בחברת הצעירים אני מרגישה עצמי משוחררת לגמרי ומסוגלת לבצע כל דבר שהוא בגדר הניתן לביצוע. אני מהווה את מרכז ההתענינות. כל אותם צעירים, כולם מגורים ומיוחמים, גופם רוטט ועיניהם בווערות ואני האשה היחידה באותו חדר וכולם רוצים להחזיר אל קרבי כדי לפרק את מטענם העומד לפרוץ ולגלוש מגופם הצעיר והתבועני."

"האם קראת את מסעות גוליבר? ישנו שם הפרק בו גוליבר נרדם וכאשר הוא מתעורר הוא מוצא עצמו קשור. אני זוכרת שעוד בילדותי לא פסקתי להרהר באותו גבר ענק כאשר מאות לילפוטטים קטנים וזחלים עליו ומסביבו.

"לפעמים אני חשה אותה הרגשה. כל אותם נערים צעירים מסתובבים סביבי, מושקים אותי, מלטפים את חזי ואת שוקי, ווללים אותי — כולם יחדיו במקומות שונים בגופי. כל אותם נערים יפים עם אברי מינם המקסימים.

אחדם מהם הינם בתוליים, אני מרגישה זאת. זה דבר קל לדעת. אחדים בעלי נסיון הרבה יותר גדול מכפי שהיית עשוי לחשוב. אחד מהם, ראלף, עמו כבר נפגשתי פעמים רבות. הוא מנצל אותי בלי בושה, מבחינה כספית אני מתכוננת. אחר הפעם הראשונה עמו ועם חבריו אמרתי להם שאני מוענית להפגש עמם פעם נוספת. הוא נפגש עמי ואמר כי יוכל לארגן את הדבר תמורת כסף. אני אפקיד בידיו כסף והוא ידאג לכל השאר ויסיר את הדאגה לארגון הדברים מעל כתפי. הוא אמר שגם ידאג למקום שיהיה יותר בטוח מבית מלון.

"שלמתי לו שלושים דולר בכל פעם. אני יכולה להרשות זאת לעצמי, זה סכום כסף מגוחך. הוא שטן קטן. הוא ממש שטן. לא אהיה מופתעת אם יתברר לי שהוא גובה כסף מכל הנערים שהוא מביא אלי. הברגש מושחת עד לרשעי נשמתו. ועם זאת הוא מגרר בצורה נפלאה. הוא בן שלוש עשרה או ארבע עשרה לכל היותר, אבל יש לו נסיון לבן שלושים. דון ז'ואן בן שלושים אני מתכוננת. נמצאתי עמו כמה פעמים ביחיות לאחר שכל הנערים האחרים כבר חזרו לבתיהם. קבענו את מועדי המסגשים הבאים. בקשתיו לספר לי על חויותי המיניות עם נשים אחרות. קשה להפריד אצלו בין הדמיון לבין המציאות, משום שהוא שוקן ארוי, אולם אם עלי להאמין לעשירית בלבד מכל אשר סיפר ובכן, לבחור נסיון עצום.

"בבית, כאשר אני חושבת עליו דקות אחדות, אני יכולה להגיע לאורגאום. כל מה שעלי לעשות זה לחשוב עליו דקות אחדות ואז לגעת בגופי ואני מגיעה לשיאי, בקלות ובמהירות. וכאשר אני עמו במציאות ועם שאר הנערים. אלוהים אלוהים!"

שאלתי את מאלוני כיצד נתנסתה לראשונה במגע מיני קבוצתי עם נערים. "לא תכננתי זאת, לפחות לא בפעמים הראשונות", השיבה מאלוני. "עלי להודות כי רבות הרהרתי בענין זה, פנטסיות בנושא זה הסתובבו בראשי. כנראה שכל אשה המגיעה לגיל מסוים נתקפת מחשבות דומות. לא גנע מיני קבוצתי, אלא רצון לגוף צעיר ורעיל. אם לא לילד, הרי לפחות לגבר צעיר."

"אני סבורה שניתן בכל להבין תופעה זו. מגיעה שעה בחיי כל אשה כאשר לא רק שהיא חשה עצמה זקנה, אלא לפתע היא נוכחת לדעת כי אלה המקיפים אותה שוב אינם צעירים ורעננים כפי שהיו וכפי שהם כיום. פתאים בעלה נראה גבר מבוגר, עייף, חרוש קמטים, גבר שכל דמיון אינו קיים בינו לבין אותו עלם חמודות צעיר אותו הכירה לפני שנים רבות. ואז היא נזכרת שבשנים האחרונות שוב אין בעלה מעונק כמעט בחיי מין, וכאשר הם מקיימים מגעים הרי הם נערכים ללא כל אותו להט והתפרצות יצרים שאיפיינו את חייהם המיניים לפני שנים. וזה גם נכון מבחינה ביאלוגית. גבר בשנות הארבעים פשוט אינו מסוגל לעשות זאת אותו מספר פעמים במסוגל לעשות בחור בן עשרים.

בהמשך הסיפור מסביר ג. וולס את מניעי סטיתה של מאלוני וכיצד תוכל להחלץ מדרך חיים זו.

בספר, שתורגם לעברית וניתן לרכשו בחנויות הספרים ובדוכני המכירה, מסופר על עוד עשרה מקרי פתוי נערים צעירים על ידי נשים מבוגרות.